This is an unofficial translation of the NAOJ Regulations No. 1 of the National Astronomical Observatory of Japan, Regulations of the Science Roadmap Committee of the National Astronomical Observatory of Japan, dated November 14, 2024. Only the original Japanese text of these regulations has legal effect, and this translation is to be used solely as reference material to aid in understanding the original Japanese version.

Regulations of the Science Roadmap Committee of the National Astronomical Observatory of Japan

November 14, 2024 NAOJ Regulations No. 1

Article 1. Establishment

The Science Roadmap Committee (hereinafter, the "Committee") shall be established under the Advisory Committee for Research and Management of the National Astronomical Observatory of Japan (hereinafter, the "Advisory Committee"), based on the provisions of Article 9, paragraph 2 of the Rules of the Advisory Committee for Research and Management of the National Institutes of Natural Sciences (NINS), an Inter-University Research Institute Corporation (NINS Rules No. 17 of 2004).

Article 2. Duties

The Committee shall be responsible for formulating the science roadmap of the National Astronomical Observatory of Japan.

Article 3. Organization

The Committee shall be composed of the persons set forth in the following items:

- (i) Members of the fourth term of the Science Advisory Committee of the National Astronomical Observatory of Japan;
- (ii) Members of the Advisory Committee, who have been recommended by the same committee; and
- (iii) Other persons as considered necessary by the Director General, in addition to those set forth in items (i) and (ii).

Article 4. Duration

The duration of the Committee shall be until March 31, 2026. However, this period may be extended if deemed necessary by the Advisory Committee.

Article 5. Determination, Appointment, etc. of Members

- 1. Members shall be determined by the Director General.
- 2. Among the members specified in Article 3, those who are employees of the National Astronomical Observatory of Japan shall be designated by the Director-General; the remaining members shall be appointed by the Director-General.
- 3. When having designated or appointed members, the Director General shall report to the Advisory Committee.

Article 6. Term of Office

- 1. The term of office of the members shall be the same as the duration of the Committee.
- 2. In the event that the duration of the Committee is extended pursuant to the proviso of Article 4, the members shall be reappointed, and there shall be no restriction on reappointment.
- 3. If a member specified in items (i) and (ii) of Article 3 resigns from their position on the fourth Science Advisory Committee of the National Astronomical Observatory of Japan or the Advisory Committee, they may continue to serve on the Committee as a member appointed under item (iii) of said Article 3.
- 4. The term of office of substituting members when a vacancy for a member occurs shall be the remaining term of office of their predecessor.

Article 7. Chairperson, etc.

- 1. The Committee shall have one chairperson and one vice chairperson.
- 2. The chairperson shall be designated by the Director General.
- 3. The chairperson shall call a committee meeting, serve as the chair of the meeting, and supervise affairs of the Committee.
- 4. The vice chairperson shall be designated by the chairperson from among the members.
- 5. The vice chairperson shall assist the chairperson, carry out the chairperson's duties in their place if the chairperson is unable to attend to them, and perform such duties if the chairperson is absent.

Article 8. Holding a Meeting

A meeting of the Committee shall be held as necessary.

Article 9. Proceedings of Committee Meetings

- 1. A meeting of the Committee may be declared open, and a resolution may be made only if a majority of the members are present in the meeting.
- 2. A decision of the Committee shall be made by a majority of the attending members, and in the case of tie in votes, the chair of the meeting shall make the decision.

Article 10. Attendance of a Person Other Than Members

- 1. The Director General shall, in principle, observe the meetings of the Committee.
- 2. When necessary, the chairperson of the Committee may invite a person other than the members to be present at a meeting in order to hear their opinions.

Article 11. General Affairs

General affairs of the Committee shall be processed at the Research Promotion Group of the Administration Department.

Article 12. Miscellaneous Provisions

Matters that may be necessary in regard to the operation of the Committee, in addition to those set forth herein, shall be separately determined.

Supplementary Provision

These Regulations shall come into effect as of November 14, 2024, and shall apply from November 1, 2024.